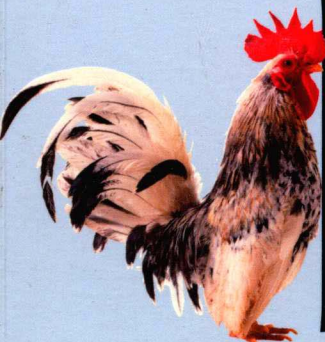


禽流感



防疫

大作戰



麥田編輯部●著

高雄榮民總醫院感染科主治醫師

兼感染管制室主任

陳垚生醫師 審訂 & 專文推薦

防疫價

II9
元

生活新主張 22

禽流感防疫 大作戰

麥田編輯部



國家圖書館出版品預行編目資料

禽流感防疫大作戰/麥田編輯部著. --初版. --臺
北市：麥田出版：家庭傳媒城邦分公司發行，
2005[民94]
面：公分. --（生活新主張；22）
ISBN 986-173-017-6（平裝）
1. 禽流感 - 防制
415.249 94022882

生活新主張 22

禽流感防疫大作戰

作 者——麥田編輯部
審 訂——陳堉生醫師
美術編輯——陳健美
內頁繪圖——張燈睿

發行人——涂玉雲
出 版——麥田出版
台北市信義路二段213號11樓
電話：(02) 2351-7776 傳真：(02) 2351-9179
發 行——英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司
台北市民生東路二段141號2樓
電話：(02) 2500-0888 24小時傳真：(02) 25170999
讀者服務專線：0800-020-299
網址：www.cite.com.tw Email: cs@cite.com.tw
郵撥帳號——19833503
英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

香港發行所——城邦(香港)出版集團
香港灣仔軒尼詩道235號3F
電話：(852) 2508-6231 傳真：(852) 2578-9337
馬新發行所——城邦(馬新)出版集團
Cite (M) Sdn. Bhd. (458372U)
11, Jalan 30D / 146, Desa Tasik, Sungai Besi,
57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話：(603) 9056-3833 傳真：(603) 9056-2833
印刷：中原造像股份有限公司
初版：2005年12月
售價：119元
ISBN 986-173-017-6

有著作權·翻印必究 (Printed in Taiwan)
※本書如有缺頁、破損、倒裝，請寄回更換。



Contents

禽流感防疫大作戰

推薦序/陳堉生醫師 您準備好了嗎？

3

知識篇.....7

一、流行性感冒

8

- 8 (一) 感冒病毒的命名和分類
- 8 (二) 三型感冒病毒的差異
- 9 (三) 目前流行性感冒的種類
- 9 (四) 流感病毒的抗原變化
- 10 (五) 人流感、SARS、新型流感在臨床症狀上的區別
- 11 (六) A型流感大流行的歷史記錄
- 12 (七) 目前政府對於流感流行時的疫情分級方式
- 12 (八) 流行性感冒疫苗

二.禽流感 (Avian Infueuza／Bird Flu)

14

- 14 (一) 由家(禽)鳥(流)行性(感)冒病毒所引起的感染。
- 14 (二) 病毒的散播
- 17 (三) 傳染首例



- 18 (四) 禽流感病毒
- 19 (五) 禽流感病毒的特性
- 19 (六) 國際禽流感疫情統計
- 22 (七) 禽流感大流行的預期影響
- 24 (八) 禽流感的防治
- 24 (九) 禽流感的預防
- 25 一般民衆

Q&A.....29

保養篇.....47

- 有效預防或治療感冒的營養成分 48
- 日常保養飲／湯品 53

生活新主張 22

禽流感防疫 大作戰

麥田編輯部



國家圖書館出版品預行編目資料

禽流感防疫大作戰/麥田編輯部著. --初版. -- 臺
北市：麥田出版：家庭傳媒城邦分公司發行，
2005[民94]
面：公分. --（生活新主張；22）
ISBN 986-173-017-6（平裝）
1. 禽流感 - 防制
415.249 94022882

生活新主張 22

禽流感防疫大作戰

作 者——麥田編輯部
審 訂——陳堉生醫師
美術編輯——陳健美
內頁繪圖——張燈睿

發行人——涂玉雲
出 版——麥田出版
台北市信義路二段213號11樓
電話：(02) 2351-7776 傳真：(02) 2351-9179
發 行——英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司
台北市民生東路二段141號2樓
電話：(02) 2500-0888 24小時傳真：(02) 25170999
讀者服務專線：0800-020-299
網址：www.cite.com.tw Email: cs@cite.com.tw
郵撥帳號——19833503
英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司

香港發行所——城邦(香港)出版集團
香港灣仔軒尼詩道235號3F
電話：(852) 2508-6231 傳真：(852) 2578-9337
馬新發行所——城邦(馬新)出版集團
Cite (M) Sdn. Bhd. (458372U)
11, Jalan 30D / 146, Desa Tasik, Sungai Besi,
57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話：(603) 9056-3833 傳真：(603) 9056-2833
印刷：中原造像股份有限公司
初版：2005年12月
售價：119元
ISBN 986-173-017-6

有著作權，翻印必究（Printed in Taiwan）
※本書如有缺頁、破損、倒裝，請寄回更換。



您準備好了嗎？

陳堯生醫師

高雄榮民總醫院感染科主治醫師兼感染管制室主任

快速與便利的交通造就了世界地球村，也促成地方發生的新興傳染病可藉由頻繁的國際貿易和旅遊活動迅速地在世界各地蔓延開來。2003年SARS陰影尤未褪去，近月來全球又陷入了禽流感山雨欲來風滿樓前的鬱悶與不安。顯然，面對日益增多的國家及區域受到禽流感影響，以及東南亞與大陸地區人感染禽流感與死亡病例逐日推升，在在都預示著禽流感演化成人傳人新型流感全球大流行的日期已迫在眉睫，隨時有爆發的可能。

過去百年曾發生三次重大的流感大流行，分別是1917～8年「西班牙流感」並造成全球2至5千萬人喪生，1957～8年「亞洲流感」與1968～9年香港流感都造成100萬以上的人死亡。其實，在非大流行期間，每年也有數十萬人死於流感的直接感染或其併發症。流感大流行的導線將由「新」病毒攻擊不具免疫力的人類引燃。其實，依據歷史軌跡與科學證據，專家學者都結論下次新型流感全球大流行的必然性，祇是未能確知其何時將至。

拜愛滋病之賜，病毒相關研究已成為微生物顯學，而且進程一日千里。二十一世紀初，一場來去有如迅雷不及掩耳的SARS衝擊，更深深加重各國政府的危機意識；有關新型流感病毒的研究、快速而準確的診斷工具應用、有效抗病毒藥物的逐量儲備、散佈在全球各重點地區的病毒偵測網也正密切地監視流

感病毒的活動與演化、以及相關疫苗也正加緊腳步進行研發與測試中。因此，即使果如預期新型流感來襲，雖然勝敗不可測，但一場對應作戰的佈局與對抗武器所呈現的新局面遠非數十年前，手無寸鐵以徒手作戰可相比擬。

準備永遠有不足，但認清危機，確實作好因應措施，才是上策；而認清危機是準備工作的起頭。城邦集團麥田出版發行《禽流感防疫大作戰》一書，用簡明易懂的方式帶領讀者從認識流行性感冒進而瞭解所謂禽流感的真相且匯整重要治療與預防資訊，並教導大家如何以傳統食補藥療來增強自身免疫力，以及解答民眾最常提出的疑惑；本書最大的功用在提供讀者禽流感知識的快速瀏覽與汲取，而具備基本相關認識，可避免因媒體片段資訊日夜報導而激發不必要的恐慌。



推薦序/陳堉生醫師 您準備好了嗎？

3

知識篇.....7

一、流行性感冒

8

- 8 (一) 感冒病毒的命名和分類
- 8 (二) 三型感冒病毒的差異
- 9 (三) 目前流行性感冒的種類
- 9 (四) 流感病毒的抗原變化
- 10 (五) 人流感、SARS、新型流感在臨床症狀上的區別
- 11 (六) A型流感大流行的歷史記錄
- 12 (七) 目前政府對於流感流行時的疫情分級方式
- 12 (八) 流行性感冒疫苗

二.禽流感 (Avian Infueuza／Bird Flu)

14

- 14 (一) 由家(禽)鳥(流)行性(感)冒病毒所引起的感染。
- 14 (二) 病毒的散播
- 17 (三) 傳染首例



- 18 (四) 禽流感病毒
- 19 (五) 禽流感病毒的特性
- 19 (六) 國際禽流感疫情統計
- 22 (七) 禽流感大流行的預期影響
- 24 (八) 禽流感的防治
- 24 (九) 禽流感的預防
- 25 一般民衆

Q&A.....29

保養篇.....47

有效預防或治療感冒的營養成分	48
日常保養飲／湯品	53

知識篇



一、流行性感冒

(一) 感冒病毒的命名和分類

無論是人類或鳥類，流行性感冒都是因病毒所引起，它是一種單股的RNA病毒，依據抗原特性、遺傳物質、蛋白質結構的不同，可分為A、B、C三型。

病毒外表的抗原，包括血球凝集素（hemagglutinin；HA）及神經胺基酸酵素（neuraminidase；NA），可區別為許多亞型；目前為止，科學家們一共發現了16種HA，以及9種NA；發生在人類部分有五種HA（H1、H2、H3、H5、H7〔2003,荷蘭〕、H9）和二種NA（N1、N2）。其中，H5、H7、H9屬於偶發個案。

至於流感的命名，是由世界衛生組織統一命名，命名依據為：(1)病毒型式(2)地區性來源(3)分離序號(4)分離年份(5)病毒亞型。例如：A／Taiwan／2／86／H1N1病毒。

(二) 三型感冒病毒的差異

截至目前為止，流行性感冒病毒共有三類：

• A型流行性感冒病毒

除了感染人類外，也可以感染禽類、豬、馬及其他多種動物。是最常見的感冒病毒，也是最容易引起感冒大流行；H1、H2、H3就曾經造成世界性的流行。

• B型流感



主要感染人類，以兒童比例最多；會造成流行性感冒，不過殺傷力較小，且多屬局部流行，不易造成大流行。

• C型流行性感冒病毒

C型流感只發生在人且只引起輕度的呼吸道感染。不過，目前尚無大型流行的不良記錄。

（三）目前流行性感冒的種類

- 人流感：人類的流行性感冒
- 禽流感：家禽的流行性感冒、偶發跨種造成人類及其他物種感染
- 新型流感：已經證實為A型流感病毒，且為H1、H3亞型以外之病毒或雖為H1、H3亞型，但現行流行性感冒疫苗未能提供足夠保護力者

（四）流感病毒的抗原變化

病毒的抗原：血球凝集素（HA）以及神經胺基酸酵素（NA），可藉由基因複製產生的突變累積而具有持續性變化的特性，能產生新的抗原。這類的細微性變化，又稱為「連續抗原突變」。縱使具有相同樣貌的病毒，當HA或NA出現些微的異狀時，流行性感冒病毒就會突破人類的免疫系統，進而導致感染。因此，隨著病毒遺傳因子的突變，出現不斷改變樣貌的病毒而於每個季節反覆侵襲著。這也就是我們對於某個流行性感冒病毒，可能因為接種預防疫苗或曾經感染治癒後而獲得免疫，可是到了下個季節時卻不見得可以對於當季流行的病毒產生絕對的免疫；所以我們每年必須接種新的流感疫苗，就是因為病毒經常產生細微突變的緣故。

除了「連續抗原突變」之外，更可怕的是，流行性感冒病毒還會出現突然劇烈的改變。相對於「連續抗原突變」，這種現象稱為「基因重組」；也就是不同來源的病毒株同時感染同一宿主時，病毒於複製過程就可能產生基因段互換及重新排列組合，新形成的病毒與前一季的病毒產生巨大的差異。於是，帶著完全不同性質的HA或NA遺傳因子的新病毒（出現極大的突變，或是完全轉變為他種類型），出現在人類的世界裡。

當發生些微性突變時，病毒並沒有出現太大的變化，所以人們基於過去流感病毒的免疫，仍然具有某種程度的抵抗力。但是，發生巨變性的病毒，卻可能使得地球上的人們因不具有辨識這些新病毒的保護抗體，而幾乎無法發揮免疫功能，致使所有人都有受到感染的危機；再加上身上被激發的免疫反應無法達到防疫的效果，症狀的發作也會更加嚴重。

這就是令所有專家學者擔憂的「新型流行性感冒病毒」。而他們也堅信，人類世界出現新型流行性感冒病毒的關鍵，就是禽流感病毒。

（五）人流感、SARS、新型流感在臨床症狀上的區別

	流感	SARS	新型流感
病原體	H1、H2、H3、N1、N2	SARS CoV	H5N1、H7N2
症狀	發高燒、流鼻水、全身酸痛、咳嗽、喉嚨痛、結膜炎	發高燒、乾咳、呼吸急促或呼吸困難，伴隨頭痛、肌肉僵直、腹瀉	頭痛、發高燒、咳嗽、流鼻水、喉嚨痛、全身酸痛、嘔吐、結膜炎
潛伏期	1-3天、發病前後均有傳染力	3-10天、無證據顯示潛伏期會傳染他人	2-8天、發病前後均有傳染力
傳染途徑	飛沫傳染	接觸傳染、飛沫傳染	接觸禽鳥或其糞便



	流感	SARS	新型流感
預防措施	避免出入公共場所、戴口罩、 洗手、打流感疫苗	一般人發燒戴口罩、洗手	避免接觸禽鳥、洗手
監測	量體溫	量體溫	量體溫 篩檢高危險群病人： 類流感症狀、旅遊史、禽鳥接 觸史
消毒方式	75%酒精、漂白水	75%酒精、漂白水	75%酒精、漂白水
治療	抗流感病毒藥物—克流感	支持療法，抗病毒藥物	預防性用藥，抗流感病毒藥物 —克流感

（六）A型流感大流行的歷史記錄

20世紀裡，A型流感病毒曾經造成三次大流行，每次都在被發現後一年內擴散至全世界。

年份	病毒型別	死亡人數（全世界）
1918-19	西班牙流感 "Spanish flu", "[A (H1N1)]	全世界：2千萬人以上 美國：50萬人以上
1957-58	亞洲流感 "Asian flu", "[A (H2N2)]	全世界：1百萬人以上 美國：7萬人
1968-69	香港流感 "Hong Kong flu", "[A (H3N2)]	全世界：1百萬人以上 美國：3萬4千人

（七）目前政府對於流感流行時的疫情分級方式

級別	新型流行性感冒
0級	國內檢出H5或H7型家禽流行性感冒病毒或國外發生高病原性家禽流行性感冒感染人之確定病例 1.國內禽鳥發生低病原性家禽流行性感冒。 2.國內禽鳥發生高病原性家禽流行性感冒。
A1級	國外發生人傳人之新型流行性感冒確定病例。
A2級	國內發生禽畜類傳染至人、境外移入、實驗室感染等新型流行性感冒疑似病例。
B級	國內發生新型流行性感冒人傳人之確定病例。
C級	國內進入新型流行性感冒人傳人確定病例之大規模流行。

（八）流行性感冒疫苗

・ 疫苗的種類

流感疫苗因製作的方法不同，又可分為全病毒疫苗（whole-virus vaccine）及裂解病毒疫苗（split-virus vaccine）。全病毒疫苗係由完整的病毒顆粒去活性製成，因此接種後較容易造成發燒等反應，所以不建議使用在十三歲以下的兒童。



裂解病毒疫苗係將病毒的表面抗原純化，副作用較小，一般施打於十三歲以下的兒童、青少年及成人。目前普遍使用的流感疫苗就是這種裂解病毒疫苗。